



Este documento contiene las notas del sermón que son llevadas al púlpito. También contiene una traducción al inglés realizada por una estudiante de español, por tanto la traducción puede contener errores. El objetivo es dar una aproximación lo más cercana posible al texto original, dadas las restricciones de tiempo. Nuestra oración es que el Espíritu Santo use estas palabras para transformar vidas, de manera que más personas se conviertan en verdaderos adoradores del Señor Jesucristo en espíritu y en verdad.

This contains the sermon notes taken into the pulpit. It also contains a translation into English by a Spanish learner, and may contain translation errors. The goal is to give as close an approximation as possible given time constraints. Our prayer is that the Holy Spirit will use these words to transform lives so that more people will become true worshippers of the Lord Jesus Christ in spirit and truth.

Hebreos 12
Reina-Valera 1960

Puestos los ojos en Jesús

12 Por tanto, nosotros también, teniendo en derredor nuestro tan grande nube de testigos, despojémonos de todo peso y del pecado que nos asedia, y corramos con paciencia la carrera que tenemos por delante,
² puestos los ojos en Jesús, el autor y consumador de la fe, el cual por el gozo puesto delante de él sufrió la cruz, menospreciando el oprobio, y se sentó a la diestra del trono de Dios.
³ Considerad a aquel que sufrió tal contradicción de pecadores contra sí mismo, para que vuestro ánimo no se canse hasta desmayar.
⁴ Porque aún no habéis resistido hasta la sangre, combatiendo contra el pecado;
⁵ y habéis ya olvidado la exhortación que como a hijos se os dirige, diciendo:
Hijo mío, no menosprecies la disciplina del Señor,
Ni desmayes cuando eres reprendido por él;
⁶ Porque el Señor al que ama, disciplina,
Y azota a todo el que recibe por hijo. m

Hebrews 12

(New American Standard Bible 1977)

- 1 Therefore, since we have so great a cloud of witnesses surrounding us, let us also lay aside every encumbrance, and the sin which so easily entangles us, and let us run with endurance the race that is set before us,
- 2 fixing our eyes on Jesus, the author and perfecter of faith, who for the joy set before Him endured the cross, despising the shame, and has sat down at the right hand of the throne of God.
- 3 For consider Him who has endured such hostility by sinners against Himself, so that you may not grow weary and lose heart.
- 4 You have not yet resisted to the point of shedding blood in your striving against sin;
- 5 and you have forgotten the exhortation which is addressed to you as sons, "MY SON, DO NOT REGARD LIGHTLY THE DISCIPLINE OF THE LORD, NOR FAINT WHEN YOU ARE REPROVED BY HIM;
- 6 FOR THOSE WHOM THE LORD LOVES HE DISCIPLINES, AND HE SCOURGES EVERY SON WHOM HE RECEIVES."
- 7 It is for discipline that you endure; God deals with you as with sons; for what son is there whom his father does not discipline?

⁷ Si soportáis la disciplina, Dios os trata como a hijos; porque ¿qué hijo es aquel a quien el padre no disciplina?

⁸ Pero si se os deja sin disciplina, de la cual todos han sido participantes, entonces sois bastardos, y no hijos.

⁹ Por otra parte, tuvimos a nuestros padres terrenales que nos disciplinaban, y los venerábamos. ¿Por qué no obedeceremos mucho mejor al Padre de los espíritus, y viviremos?

¹⁰ Y aquéllos, ciertamente por pocos días nos disciplinaban como a ellos les parecía, pero éste para lo que nos es provechoso, para que participemos de su santidad.

¹¹ Es verdad que ninguna disciplina al presente parece ser causa de gozo, sino de tristeza; pero después da fruto apacible de justicia a los que en ella han sido ejercitados.

Los que rechazan la gracia de Dios

¹² Por lo cual, levantad las manos caídas y las rodillas paralizadas;

¹³ y haced sendas derechas para vuestros pies, para que lo cojo no se salga del camino, sino que sea sanado.

¹⁴ Seguid la paz con todos, y la santidad, sin la cual nadie verá al Señor.

¹⁵ Mirad bien, no sea que alguno deje de alcanzar la gracia de Dios; que brotando alguna raíz de amargura, os estorbe, y por ella muchos sean contaminados;

¹⁶ no sea que haya algún fornicario, o profano, como Esaú, que por una sola comida vendió su primogenitura.

¹⁷ Porque ya sabéis que aun después, deseando heredar la bendición, fue desechado, y no hubo oportunidad para el arrepentimiento, aunque la procuró con lágrimas.

¹⁸ Porque no os habéis acercado al monte que se podía palpar, y que ardía en fuego, a la oscuridad, a las tinieblas y a la tempestad,

¹⁹ al sonido de la trompeta, y a la voz que hablaba, la cual los que la oyeron rogaron que no se les hablase más,

⁸ But if you are without discipline, of which all have become partakers, then you are illegitimate children and not sons.

⁹ Furthermore, we had earthly fathers to discipline us, and we respected them; shall we not much rather be subject to the Father of spirits, and live?

¹⁰ For they disciplined us for a short time as seemed best to them, but He *disciplines us for our good*, that we may share His holiness.

¹¹ All discipline for the moment seems not to be joyful, but sorrowful; yet to those who have been trained by it, afterwards it yields the peaceful fruit of righteousness.

¹² Therefore, strengthen the hands that are weak and the knees that are feeble,

¹³ and make straight paths for your feet, so that *the limb* which is lame may not be put out of joint, but rather be healed.

¹⁴ Pursue peace with all men, and the sanctification without which no one will see the Lord.

¹⁵ See to it that no one comes short of the grace of God; that no root of bitterness springing up causes trouble, and by it many be defiled;

¹⁶ that *there be* no immoral or godless person like Esau, who sold his own birthright for a *single* meal.

¹⁷ For you know that even afterwards, when he desired to inherit the blessing, he was rejected, for he found no place for repentance, though he sought for it with tears.

¹⁸ For you have not come to *a mountain* that may be touched and to a blazing fire, and to darkness and gloom and whirlwind,

¹⁹ and to the blast of a trumpet and the sound of words which *sound was such that* those who heard begged that no further word should be spoken to them.

²⁰ For they could not bear the command, "IF EVEN A BEAST TOUCHES THE MOUNTAIN, IT WILL BE STONED."

²¹ And so terrible was the sight, *that* Moses said, "I AM FULL OF FEAR and trembling."

²⁰ porque no podían soportar lo que se ordenaba: Si aun una bestia tocare el monte, será apedreada, o pasada con dardo;
²¹ y tan terrible era lo que se veía, que Moisés dijo: Estoy espantado y temblando;
²² sino que os habéis acercado al monte de Sion, a la ciudad del Dios vivo, Jerusalén la celestial, a la compañía de muchos millares de ángeles,
²³ a la congregación de los primogénitos que están inscritos en los cielos, a Dios el Juez de todos, a los espíritus de los justos hechos perfectos,
²⁴ a Jesús el Mediador del nuevo pacto, y a la sangre rociada que habla mejor que la de Abel.
²⁵ Mirad que no desechéis al que habla. Porque si no escaparon aquellos que desecharon al que los amonestaba en la tierra, mucho menos nosotros, si desecháremos al que amonesta desde los cielos.
²⁶ La voz del cual conmovió entonces la tierra, pero ahora ha prometido, diciendo: Aún una vez, y conmooveré no solamente la tierra, sino también el cielo.
²⁷ Y esta frase: Aún una vez, indica la remoción de las cosas movibles, como cosas hechas, para que queden las inconmovibles.
²⁸ Así que, recibiendo nosotros un reino inconmovible, tengamos gratitud, y mediante ella sirvamos a Dios agradándole con temor y reverencia;
²⁹ porque nuestro Dios es fuego consumidor.

Reina-Valera 1960 (RVR1960)

Versión Reina-Valera 1960 © Sociedades Bíblicas en América Latina, 1960.
Renovado © Sociedades Bíblicas Unidas, 1988.

²² But you have come to Mount Zion and to the city of the living God, the heavenly Jerusalem, and to myriads of angels,
²³ to the general assembly and church of the first-born who are enrolled in heaven, and to God, the Judge of all, and to the spirits of righteous men made perfect,
²⁴ and to Jesus, the mediator of a new covenant, and to the sprinkled blood, which speaks better than *the blood* of Abel.
²⁵ See to it that you do not refuse Him who is speaking. For if those did not escape when they refused him who warned *them* on earth, much less *shall we escape* who turn away from Him who *warns* from heaven.
²⁶ And His voice shook the earth then, but now He has promised, saying, "YET ONCE MORE I WILL SHAKE NOT ONLY THE EARTH, BUT ALSO THE HEAVEN."
²⁷ And this *expression*, "Yet once more," denotes the removing of those things which can be shaken, as of created things, in order that those things which cannot be shaken may remain.
²⁸ Therefore, since we receive a kingdom which cannot be shaken, let us show gratitude, by which we may offer to God an acceptable service with reverence and awe;
²⁹ for our God is a consuming fire.

Copyright © 1977 by The Lockman Foundation

CON NUESTRA MIRADA PUESTA EN JESÚS

Hebreos 12:1-3

S.J.B., mayo 5 de 2019

INTRODUCCION

Cada uno de nosotros por experiencia sabemos que **el camino de la vida cristiano no es fácil**, pero esto no significa que sea imposible, porque todo lo podemos en Cristo que nos fortalece (Filipenses 4:13)

El Señor Jesús nos advierte que la vida cristiana, es como entrar por una puerta estrecha, para avanzar por un camino angosto, Mateo 7:14:

“Estrecha es la puerta, y angosto el camino que lleva a la vida, y pocos son los que la hallan”

La dificultad de la vida cristiana está determinada por tres factores:

- **Nuestra debilidad**, 2 Corintios 4:7: *Pero tenemos este tesoro en vasos de barro, para que la excelencia del poder sea de Dios, y no de nosotros,*

Todos los creyentes, sin excepción, aun somos vulnerables, por lo tanto, ante las circunstancias difíciles, somos presa de la frustración, decepción, desánimo; aun somos vulnerables al pecado.

- **La oposición del mundo**, el mundo está en contra de nosotros porque no somos del mundo, Juan 17:14: *Yo les he dado tu palabra; y el mundo los aborreció, porque no son del mundo, como tampoco yo soy del mundo*
- **El asedio permanente del enemigo**, 1 Pedro 5:8: *Sed sobrios, y velad; porque vuestro adversario el diablo, como león rugiente, anda alrededor buscando a quien devorar*

Fixing Our Eyes on Jesus

Hebrews 12:1-3

May 5, 2019

INTRODUCTION

Each one of us knows from experience that **the way of Christian life is not easy**. But this does not mean that it is impossible, because we **can do all things through Christ who strengthens** us (Philippians 4:13).

The Lord Jesus advises us that the Christian life is like entering through a narrow door, to advance along a narrow way. Matthew 7:14

14 "For the gate is small, and the way is narrow that leads to life, and few are those who find it.

The difficulty of the Christian life is determined by three factors:

- **Our weakness**. 2 Corinthians 4:7 – **But we have this treasure in earthen vessels, that the surpassing greatness of the power may be of God and not from ourselves;**

All believers, without exception, are still vulnerable. Therefore, faced with difficult circumstances, we are prey to frustration, disappointment, and discouragement; we are still vulnerable to sin.

- **The opposition of the world**. The world is against us because we are not of the world. John 17:14 – **I have given them Thy word; and the world has hated them, because they are not of the world, even as I am not of the world**
- **The permanent siege of the enemy**. 1 Peter 5:8 – **Be of sober spirit, be on the alert. Your adversary,**

Ante la influencia de todo y cada uno de estos factores, no pocas veces, nos vemos tentados a abandonar la fe, a volver atrás.

Abandonar la fe, volver atrás, fue precisamente la tentación de los primeros cristianos, a quienes es dirigida la carta a los hebreos.

Abandonar la fe, volver atrás, ante la presión del mundo y del enemigo, además de sus propias debilidades.

Ante esta tentación de los creyentes ¿Qué hace el Espíritu Santo?

Primero, en la mayor parte de la carta, capítulos 1-10, el Espíritu Santo, expone en forma detallada, la esencia de la obra redentora de Cristo y los efectos eficaces que esta obra redentora, tiene para el creyente.

En el capítulo 11, presenta el testimonio de fe de muchos creyentes, a lo largo de toda la historia de la salvación, que demuestra que, si es posible vivir por fe, vivir por fe en medio de circunstancias adversas.

Y en el capítulo 12, el Espíritu Santo, **exhorta a los creyentes para sigan en el camino de la fe**, a la luz de la perfecta obra redentora de Cristo, y del testimonio práctico de fe de muchos creyentes,

Pero aún más, nos muestra a los creyentes ¿Cómo debemos seguir el camino de la fe? observemos Hebreos 12:1-3

*Por tanto, nosotros también,
teniendo en derredor nuestro tan grande nube de testigos,
despojémonos de todo peso y del pecado que nos asedia,
y corramos con paciencia la carrera que tenemos por delante,
puestos los ojos en Jesús, el autor y consumador de la fe,
el cual por el gozo puesto delante de él sufrió la cruz,
menospreciando el oprobio, y se sentó a la diestra del trono de Dios.
Considerad a aquel que sufrió tal contradicción de pecadores*

the devil, prowls about like a roaring lion, seeking someone to devour.

Under the influence of each and every one of these factors, not infrequently, we are tempted to abandon the faith, to turn back.

To abandon the faith, to go back, was precisely the temptation of the first Christians to whom the letter to the Hebrews is addressed.

Abandoning the faith, going back, facing the pressure of the world and the enemy, in addition to their own weaknesses

Faced with this temptation for the believers, what does the Holy Spirit do?

First, in most of the letter, chapters 1-10, the Holy Spirit exposes in detail the essence of the redeeming work of Christ, and the effective effects that the redeeming work of Christ has for the believer.

In chapter 11, He presents the testimony of faith of many believers throughout the history of salvation, which demonstrates that if it is possible to live by faith in the midst of adverse circumstances.

And in chapter 12, the Holy Spirit **exhorts the believers to continue on the path of faith**, in light of the perfect redeeming work of Christ and the practical witness of the faith of many believers,

But even more, He shows believers how we should follow the path of faith. Let's look at Hebrews 12:1-3.

1 Therefore, since we have so great a cloud of witnesses surrounding us, let us also lay aside every encumbrance, and the sin which so easily

contra sí mismo, para que vuestro ánimo no se canse hasta desmayar.

El Espíritu Santo, compara el camino de la vida de fe, de la vida cristiana, **con una carrera atlética de la época** (la cual en esencia no es muy diferente a la de nuestra época), es interesante que varias veces en la Palabra de Dios hace uso de esta analogía.

Apreciemos a la luz de esta comparación:

¿Cómo es que debemos seguir el camino de la fe?

1. TENEMOS QUE DEJAR DE LADO TODO AQUELLO QUE NOS ESTORBA

He. 12:1 ...*despojémonos de todo peso y del pecado que nos asedia*

Aquí se hace distinción entre todo peso y el pecado

El atleta, para poder correr debe ir lo más liviano de peso, no puede llevar peso extra, debe correr lo más cómodo y ligero posible.

El atleta debe mantener un adecuado peso corporal, y para esto tiene una dieta sana y una disciplina de ejercicio, para así poder hacer frente a las exigencias de la carrera.

Igual los creyentes, tenemos que ir livianos, es decir, tenemos que despojarnos de todo peso innecesario, de todo peso adicional que nos impida correr, tenemos que despojarnos de todo aquello que sea un obstáculo,

Y el peso del que se habla aquí, necesariamente no es pecado, pero si puede representar un obstáculo para nuestra comunión con Cristo y su iglesia: el trabajo, el estudio, la afición a los deportes, ciertas amistades...

Es decir, de todo aquello que nos impide dar prioridad a la Gloria de Dios

entangles us, and **let us run** with endurance the race that is set before us,

2 **fixing our eyes on Jesus**, the author and perfecter of faith, who for the joy set before Him endured the cross, despising the shame, and has sat down at the right hand of the throne of God.

3 For consider Him who has endured such hostility by sinners against Himself, so that you may not grow weary and lose heart.

The Holy Spirit compares the path of the life of faith, of the Christian life, **with an athletic race of the time** (which in essence is not very different from that of our own time). It is interesting that several times in the Word of God He makes use of this analogy.

Let's take a look at this in light of this comparison:

How is it that we should follow the path of faith?

1. WE HAVE TO LEAVE BEHIND EVERYTHING THAT HINDERS US

..., **let us also lay aside every encumbrance, and the sin** which so easily entangles us, ... Hebrews 12:1

Here distinction is made between every encumbrance and sin.

The athlete, to be able to run, should go as lightweight as possible. He cannot carry extra weight, but should run as comfortable and light as possible.

The athlete must maintain an adequate body weight, and for this he has a healthy diet and an exercise discipline, in order to face the demands of the race.

In the same way we believers have to go light, that is, we have to strip ourselves of all unnecessary weight, of

Todo aquellos que nos impide buscar primeramente el reino de Dios y su justicia, Mateo 6:33

Escuchemos la petición que nos hace el apóstol Pedro, en 1 Pedro 2:11:

*Amados, yo os ruego como a extranjeros y peregrinos,
que os abstengáis de los deseos carnales
que batallan contra el alma*

“despojémonos de todo peso y del pecado que nos asedia”

Si tenemos que despojarnos de todo peso extra, pues, con más razón del pecado.

Tenemos que deshacernos del pecado, para poder correr la carrera de la vida cristiana.

Y para lograr deshacernos del pecado:

Primero, tenemos que reconocer nuestro pecado, porque generalmente no estamos dispuesto a reconocerlo sino a excusarlos, a justificarlos, a minimizarlo.

Por lo tanto, tenemos que consciente e insistentemente pedir al Señor, que nos muestre nuestro pecado, debemos hacer nuestra la petición del rey David en el Salmo 139:23-24:

²³ Examíname, oh Dios, y conoce mi corazón;

Pruébame y conoce mis pensamientos;

²⁴ Y ve si hay en mí camino de perversidad,

Y guíame en el camino eterno.

Tenemos que rogar al Señor para que nos muestre el pecado: ¿Cuándo fue la última vez que usted pidió Señor; ¿muéstrame, muéstrame mi pecado?

any additional burden that prevents us from running; we have to get rid of everything that is an obstacle.

And the weight spoken of here is not necessarily sin, but it can represent an obstacle to our communion with Christ and His church: work, study, sports, certain friendships ...

That is to say, everything that prevents us from giving priority to God's Glory.

All those things that prevent us from seeking **first His kingdom and His righteousness** (Matthew 6:33).

Listen to the appeal that the Apostle Peter makes to us in 1 Peter 2:11.

11 Beloved, I urge you as aliens and strangers to abstain from fleshly lusts, which wage war against the soul.

1 ... , let us also lay aside every encumbrance, and the sin which so easily entangles us, ...

If we have to strip ourselves of all extra weight, well, with all the more reason [we have to strip ourselves] of sin.

We have to get rid of sin, in order to run the race of the Christian life.

And to get rid of sin:

First, we have to recognize our sin, because generally we are not willing to recognize it but to excuse, justify, and minimize it.

Therefore, we have to consciously and insistently ask the Lord to show us our sin. We must make King David's plea in Psalm 139:23-24 our own:

Segundo, tenemos que confesar nuestro pecado, tenemos que ver el pecado como lo ve Dios, tenemos que dejar de justificarlo, tenemos que llamar al pecado por su nombre.

Pidamos a Dios que nos muestre nuestro pecado con el propósito de repudiarlo y despojarnos de él, esto es el verdadero arrepentimiento, y esto debe ser una disciplina continua en nuestra vida.

Tercero, tenemos que remplazar el pecado por obediencia, en lugar de seguir nuestro camino, nuestros deseos y prioridades, seguiremos el camino que Dios nos señala.

2. TENEMOS QUE CORRER

Una vez que nos despojamos de todo peso y del pecado, no nos podemos quedar inactivos, no podemos quedarnos de brazos cruzados, sino que tenemos que ponernos en acción; tenemos que correr, hebreos. 12:1:

“despojémonos de todo peso y del pecado que nos asedia, y corramos con paciencia la carrera que tenemos por delante”

La carrera que tenemos por delante, el camino que Cristo nos ha trazado está ahí puesto delante de nosotros en su Palabra.

Aquí el termino, la carrera en el idioma original, es aguijón, de donde viene la palabra agonía.

Esto muestra que la carrera cristiana es intensa, es una lucha, una batalla que demanda gran esfuerzo de parte de cada uno de nosotros.

Somos salvos para vivir una vida de acuerdo con la fe, de acuerdo con la verdad de la palabra de Dios.

23 Search me, O God, and know my heart;
Try me and know my anxious thoughts;
24 And see if there be any hurtful way in me,
And lead me in the everlasting way.

We have to pray to the Lord to show us sin. When was the last time you entreated the Lord, "Show me, show me my sin."?

Second, we have to confess our sin. We have to see sin as God sees it, we have to stop justifying them, we have to call sin by name.

We ask God to show us our sin for the purpose of repudiating it and stripping us of sin. This is true repentance, and this must be a continuing discipline in our lives.

Third, we have to replace sin with obedience. Instead of following our own way, desires, and priorities, we will follow the path that God points out to us.

2. WE HAVE TO RUN

Once we get rid of every encumbrance and sin, we cannot remain inactive, with arms crossed; but we have to put ourselves in action, we have to run. Hebrews 12:1

1 ... let us also lay aside every encumbrance, and the sin which so easily entangles us, and let us run with endurance the race that is set before us,

The race that is set before us, the path that Christ has laid out for us, is placed there before us in His Word.

Here the term race in the original language is agōn, from which the word agony comes.

Como creyentes tenemos ahora la capacidad para vivir en la voluntad revelada de Dios. El apóstol Pablo al final de sus días expreso lo que fue su vida como cristiano y como siervo de Dios, en los siguientes términos, 2 Timoteo 4:6-7:

⁶ Porque yo ya estoy para ser sacrificado, y el tiempo de mi partida está cercano.

⁷ He peleado la buena batalla, he acabado la carrera, he guardado la fe.

*Y corramos **con paciencia** la carrera que tenemos por delante*

Se muestra así, que la carrera cristiana, no es de 100 metros es una ultra maratón, es una carrera de largo aliento, es una carrea a lo largo de toda nuestra vida. Debemos correr día a día hasta el final, He 6:11-12:

¹¹ Pero deseamos que cada uno de vosotros muestre la misma solicitud hasta el fin, para plena certeza de la esperanza,

¹² a fin de que no os hagáis perezosos, sino imitadores de aquellos que por la fe y la paciencia heredan las promesas.

3. CORRER CON LA MIRADA PUESTA EN JESÚS

Correr: Involucra deshacernos de todo peso, y de todo pecado.

Pero en el v.2 se nos revela el punto principal, el punto de enfoque de la vida cristiana.

² puestos los ojos en Jesús, el autor y consumidor de la fe, el cual por el gozo puesto delante de él sufrió la cruz, menospreciando el oprobio, y se sentó a la diestra del trono de Dios.

This shows that the Christian race is intense, it is a struggle, a battle that requires great effort on the part of each one of us.

We are saved to live a life according to faith, according to the truth of the word of God.

As believers we now have the ability to live in the revealed will of God. The apostle Paul at the end of his days expressed what his life was as a Christian and as a servant of God in the following terms. 2 Timothy 4:6-7

*⁶ For I am already being poured out as a drink offering, and the time of my departure has come.
⁷ I have fought the good fight, I have finished the course, I have kept the faith;*

And we run **with patience** the race that is set before us.

It shows that the Christian race is not a 100-meter sprint but is an ultra-marathon; it is a protracted race, it is a race throughout our lifetime, we must run day by day until the end. Hebrews 6:11-12

*¹¹ And we desire that each one of you show the same diligence so as to realize the full assurance of hope until the end,
¹² that you may not be sluggish, but imitators of those who through faith and patience inherit the promises.*

3. RUNNING WITH OUR EYES FIXED ON JESUS

Running: Involves getting rid of every weight, and all sin

But in verse 2 the main point, the focal point of the Christian life, is revealed to us.

Puestos los ojos en Jesús, literalmente es mirar hacia Jesús mientras se corre esta carrera.

El gran esfuerzo y sacrificio de la carrera de la vida cristiana, no es simple moralismo, no es una lucha en nuestras fuerzas y recursos, sino que es mucho más.

La carrera de la vida cristiana es el resultado de una relación personal, de nuestra comunión estrecha, de nuestra dependencia absoluta de Cristo: *“puesto los ojos en Jesús”*, porque separados de Cristo nada podemos hacer, separados de Cristo estamos condenados al fracaso.

Puestos los ojos en Jesús nos señala la meta hacia donde nos dirigimos; nos dirigimos a Cristo en la gloria eterna.

“puesto los ojos en Jesús”, porque de Cristo proviene nuestra fe, es decir, Cristo es nuestra fuente de gracia y de poder, para correr la difícil carrera de la vida cristiana.

“puesto los ojos en Jesús” porque él es quien nos señala el camino de la fe, pues el mismo, corrió este difícil camino de la fe, y lo corrió hasta el final de forma triunfal Vs. 2:

*“**puestos los ojos en Jesús**, el autor y consumidor de la fe, el cual por el gozo puesto delante de él sufrió la cruz, menospreciando el oprobio, y se sentó a la diestra del trono de Dios.*

Cristo sufrió la cruz, Cristo resucitó, y Cristo fue glorificado, aquí en un solo versículo se nos describe de forma magistral, el camino, el difícil camino que siguió Jesús, para la redención de los pecadores...

¿Cómo fue que pudo enfrentar este difícil camino de la cruz?

Por el gozo puesto delante de él sufrió la cruz

2 **fixing our eyes on Jesus, the author and perfecter of faith, who for the joy set before Him endured the cross, despising the shame, and has sat down at the right hand of the throne of God.**

Fixing our eyes on Jesus, literally it is to see Jesus while running this race.

The great effort and sacrifice of the race of the Christian life is not simple moralism, it is not a struggle in our strength and resources, but it is much more.

The race of the Christian life is the result of a personal relationship, of our close communion, of our absolute dependence on Christ: **Fixing our eyes on Jesus**, because apart from Christ, we can do nothing, we are condemned to failure.

Fixing our eyes on Jesus, He points to the goal where we are going, we turn to Christ in eternal glory.

Fixing our eyes on Jesus, because our faith comes from Christ; that is, Christ is our source of grace and power, to run the difficult race of the Christian life.

Fixing our eyes on Jesus because He is the one who shows us the way of faith, because He Himself ran this difficult path of faith, and ran it triumphantly to the end. Verse 2:

2 **fixing our eyes on Jesus, the author and perfecter of faith, who for the joy set before Him endured the cross, despising the shame, and has sat down at the right hand of the throne of God.**

Christ suffered the cross, Christ was resurrected, and Christ was glorified. Here in a single verse we have the

Y ¿Cuál era el gozo? Hacer la voluntad de Su Padre, llevar a cabo la redención de los pecadores con su muerte en la cruz para la gloria del Padre. Y allí en la cruz antes de morir declaró su victoria: “Consumado es” Juan 19:30

“Puesto los ojos en Jesús”

Para poder, Hebreos 12:3:

³ Considerad a aquel que sufrió tal contradicción de pecadores contra sí mismo, para que vuestro ánimo no se canse hasta desmayar.

Tenemos que mirar, debemos tener presente el gran costo que Cristo ya asumió para nuestra redención, para cobrar nuevo ánimo, para no abandonar la carrera en medio de las dificultades, sino para seguir adelante con nuevo ánimo, seguridad y esperanza.

Cristo fue a la cruz, murió, pero resucitó y fue glorificado. Y ahora él está sentado en el trono, y un día, no muy lejano estaremos sentados con él, en los lugares celestiales, Efesios 2:6:

*Y juntamente con él nos resucitó,
y asimismo nos hizo sentar
en los lugares celestiales con Cristo Jesús*

CONCLUSIÓN

¿Qué es este mundo pasajero, comparado con la gloria por la eternidad con Cristo?

Entonces:

Tenemos que prepararnos para la carrera.
Tenemos que despojarnos de todo peso y del pecado que nos acedía.

difficult path that Jesus followed for the redemption of sinners masterfully described...

How was He able to face this difficult path of the cross?

...for the joy set before Him [He] endured the cross.

And what was the joy? Doing the will of His Father, carrying out the redemption of sinners with His death on the cross for the glory of the Father. And there on the cross, before dying, He declared His victory: **"It is finished!"** John 19:30.

Fixing our eyes on Jesus

To be able, Hebrews 12:3

3 For consider Him who has endured such hostility by sinners against Himself, so that you may not grow weary and lose heart.

We have to look at, we must bear in mind, the great cost that Christ has already assumed for our redemption, to receive new courage, not to abandon the race in the midst of difficulties, but to move forward with new courage, security, and hope.

Christ went to the cross, died, but was resurrected and glorified.

And now He is seated on the throne, and one day, in the not too distant future, we will be seated with Him in the heavenly places. Ephesians 2:6

6 and raised us up with Him, and seated us with Him in the heavenly places, in Christ Jesus,

CONCLUSION

Tenemos que unirnos a la carrera.
Tenemos que correr con paciencia, de día en día, hasta el final.
Debemos tener siempre en la vida; a Cristo.
Tenemos que buscar y perseguir a Cristo.

¿Cuándo? Desde este mismo momento.

What is this passing world compared to the glory for all eternity with Christ?

So:

We have to prepare for the race.
We have to rid ourselves of every encumbrance and of the sin that comes our way.
We have to join the race.
We have to run patiently, from day to day until the end.
We must always have Christ in life.
We have to seek and pursue Christ.

When? Starting right now.